

Hotărârea Tribunalului de Primă Instanță din 6 octombrie 2009 — Germania/Comisia**(Cauza T-21/06) ⁽¹⁾**

[„Ajutoare de stat — Televiziune digitală terestră — Ajutor acordat de autoritățile germane organismelor de radiodifuziune care utilizează rețeaua de televiziune digitală terestră (DVB-T) în regiunea Berlin-Brandenburg — Decizie prin care ajutorul este declarat incompatibil cu piața comună și se dispune recuperarea acestuia — Principiile bunei administrări și proporționalității — Dreptul la apărare”]

(2009/C 282/72)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: Republica Federală Germania (reprezentanți: M. Lumma și C. Schulze-Bahr, agenți, asistați de G. Quardt, avocat)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: H. van Vliet și K. Gross, agenți)

Obiectul

Cerere de anulare a Deciziei 2006/513/CE a Comisiei din 9 noiembrie 2005 privind ajutorul de stat pus în aplicare de Republica Federală Germania în favoarea introducerii televiziunii digitale terestre (DVB-T) în regiunea Berlin-Brandenburg (JO 2006, L 200, p. 14)

Dispozitivul

1. Respinge acțiunea.
2. Obligă Republica Federală Germania la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 86, 8.4.2008.

Hotărârea Tribunalului de Primă Instanță din 6 octombrie 2009 — MABB/Comisia**(Cauza T-24/06) ⁽¹⁾**

[„Ajutoare de stat — Televiziune digitală terestră — Ajutor acordat de autoritățile germane organismelor de radiodifuziune care utilizează rețeaua de televiziune digitală terestră (DVB-T) în regiunea Berlin-Brandenburg — Decizie prin care ajutorul este declarat incompatibil cu piața comună și se dispune recuperarea acestuia — Acțiune în anulare — Lipsa afectării individuale — Inadmisibilitate”]

(2009/C 282/73)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: Medienanstalt Berlin-Brandenburg (MABB) (Berlin, Germania) (reprezentanți: inițial M. Schütte, avocat, și B. Immenkamp, solicitor, ulterior M. Schütte)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: H. van Vliet și K. Gross, agenți)

Intervenientă în susținerea pârâtei: Deutscher Kabelverband eV (Berlin, Germania) (reprezentanți: K. Struckmann, C. Arhold și N. Wimmer, avocați)

Obiectul

Cerere de anulare a Deciziei 2006/513/CE a Comisiei din 9 noiembrie 2005 privind ajutorul de stat pus în aplicare de Republica Federală Germania în favoarea introducerii televiziunii digitale terestre (DVB-T) în regiunea Berlin-Brandenburg (JO 2006 L 200, p. 14)

Dispozitivul

1. Respinge acțiunea ca inadmisibilă.
2. Obligă Medienanstalt Berlin-Brandenburg (MABB) la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 86, 8.4.2006.